



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Générateurs de vapeurs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-160103/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-160103	<b>Date</b> 2016-09-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-037-16865	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-6-39076 (037)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-10-04</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Woods, Michael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl037
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2715 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No – N° de l'invitation  
F7049-160103/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F7049-160103

Amd. No. – N° de la modif.  
003  
File No. – N° du dossier  
QCL-6-39076

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcl 037

---

**Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ci-bas :**

---

**Question 9 :**

Ref : Normes de soudage.

Dans vos documents, vous demandez à la partie # 6.7 des exigences selon les normes concernant la structure # CSA W47.1 et la soudure par fusion d'aluminium # CSA W47.2, alors que les travaux seront effectués sur un réseau de tuyauterie de vapeur de service.

Nos soudeurs sont qualifiés « Soudure Haute Pression » selon ASME SECT.IX.

S.v.p. me confirmer si nos compétences sont acceptables pour le projet mentionné.

**Réponse 9 :**

Oui, ces compétences sont acceptées.

---

**Question 10 :**

Nous désirons savoir si nous pouvons soumissionner sur ce projet. Chaudières proposé Fire tubes 4 passes, 100HP approuvée Lloyd's

**Réponse 10 :**

Seul les devis qui respectent le devis seront examinés pour évaluation.

---

**Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.**